|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | CCPR/C/PHL/CO/5 | |
| _unlogo | | **Международный пакт  о гражданских и политических  правах** | | Distr.: General  30 November 2022  Russian  Original: English |

**Комитет по правам человека**

Заключительные замечания по пятому периодическому докладу Филиппин[[1]](#footnote-1)\*

1. Комитет рассмотрел пятый периодический доклад Филиппин[[2]](#footnote-2) на своих   
3919-м и 3920-м заседаниях[[3]](#footnote-3), состоявшихся 10 и 11 октября 2022 года. На своем   
3944-м заседании, состоявшемся 28 октября 2022 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление пятого периодического доклада Филиппин и содержащуюся в нем информацию. Он высоко оценивает возможность возобновить конструктивный диалог с высокопоставленной делегацией государства-участника относительно мер, принятых в течение отчетного периода для осуществления положений Пакта. Комитет также выражает благодарность государству-участнику за его письменные ответы[[4]](#footnote-4) на перечень вопросов[[5]](#footnote-5), которые были дополнены устными ответами членов делегации, а также за представленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и политические меры, принятые государством-участником:

a) Закон о запрете практики детских браков (Республиканский закон № 11596), в 2021 году;

b) Закон о борьбе с дискриминацией по возрасту при трудоустройстве (Республиканский закон № 10911), в 2016 году;

c) Закон о борьбе с буллингом (Республиканский закон № 10627), в 2013 году;

d) Закон о признании жертв нарушений прав человека и возмещении им ущерба (Республиканский закон № 10368), в 2013 году.

4. Комитет также приветствует ратификацию государством-участником Конвенции о сокращении безгражданства в 2022 году.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Осуществление Пакта и Факультативного протокола к нему

5. Комитет сожалеет об отсутствии информации о выполнении Соображений, принятых в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту, и конкретной процедуры выполнения этих Соображений в государстве-участнике. Принимая к сведению информацию о Национальном плане действий в области прав человека (2018–2022 годы) и Совместной с Организацией Объединенных Наций программе по правам человека (2021–2024 годы), представленную делегацией государства-участника, Комитет сожалеет, что не было представлено достаточной информации о содержании Плана действий (статья 2).

6. **Государству-участнику следует в полной мере выполнить Соображения Комитета и тем самым обеспечить доступ к эффективным средствам правовой защиты в случае нарушений Пакта.** **Ему следует активизировать свои усилия по выполнению Соображений Комитета, в том числе через секретариат Президентского комитета по правам человека.** **Кроме того, ему следует активизировать усилия по оценке выполнения Национального плана действий в области прав человека с использованием показателей в области прав человека, а также разработать и принять следующий план при конструктивном участии Комиссии по правам человека и организаций гражданского общества.** **Ему также следует продолжать вносить эффективный вклад в реализацию Совместной с Организацией Объединенных Наций программы по правам человека   
(2021–2024 годы) в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами, включая страновую группу Организации Объединенных Наций на Филиппинах и Комиссию по правам человека.**

Национальное правозащитное учреждение

7. Комитет приветствует дальнейшую аккредитацию Комиссии по правам человека со статусом А Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и увеличение бюджета, выделенного Комиссии в период с 2016 по 2020 год. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен значительной задержкой в принятии законопроектов, касающихся устава Комиссии, которые направлены на укрепление и расширение ее мандата и полномочий, а также утверждениями о преследовании и запугивании членов Комиссии. Он также выражает сожаление в связи сообщениями о том, что не все должности членов Комиссии заполнены, поскольку это может препятствовать полноценной работе Комиссии (статья 2).

8. **Государству-участнику следует обеспечить незамедлительное принятие законопроектов, касающихся устава Комиссии, и дальнейшее полное соответствие Комиссии принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).** **Ему следует предоставить Комиссии достаточные людские и финансовые ресурсы для независимого выполнения ею своего мандата во всех частях страны.** **Государству-участнику следует также принять конкретные меры для обеспечения эффективной защиты членов от преследований и запугивания и предоставить возмещение тем, чьи права нарушены.** **Кроме того, ему следует ускорить процесс поиска и назначения новых членов Комиссии, обладающих признанной компетентностью и соответствующим опытом в области защиты и поощрения прав человека.**

Антикоррупционные меры

9. Отмечая усилия государства-участника по борьбе с коррупцией, такие как создание Президентской антикоррупционной комиссии в 2017 году и «горячей линии» для жалоб граждан, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что коррупция, как и ранее, имеет широкое распространение и усилилась в контексте ответных мер государства на пандемию коронавирусной болезни (COVID-19). Он обеспокоен сообщениями о том, что органы, рассматривающие утверждения о коррупции, включая Управление омбудсмена, не имеют достаточных финансовых и технических ресурсов для расследования всех таких утверждений (статьи 2 и 25).

10. **Государству-участнику следует активизировать свои усилия для предотвращения и искоренения коррупции и безнаказанности на всех уровнях.** **Ему следует обеспечить, чтобы все утверждения о коррупции, в том числе в связи с государственными закупками, оперативно, независимо и тщательно расследовались, чтобы виновные должным образом привлекались к ответственности и наказывались, а жертвы получали полное возмещение ущерба.** **С этой целью ему следует немедленно предоставить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы своим антикоррупционным органам, включая Управление омбудсмена, с тем чтобы они могли эффективным и независимым образом выполнять свои мандаты.**

Борьба с безнаказанностью и ранее совершенными нарушениями прав человека

11. Отмечая вынесение в декабре 2019 года обвинительных приговоров некоторым из виновных в массовой расправе в Магинданао в 2009 году, в ходе которой были убиты 58 человек, Комитет выражает сожаление по поводу значительной задержки в привлечении этих лиц к ответственности и большого числа подозреваемых, которые еще не арестованы, что вызывает обеспокоенность по поводу безопасности тех, кто добивается правосудия. Отмечая также принятие Закона о признании жертв нарушений прав человека и возмещении им ущерба 2013 года, в соответствии с которым был создан Совет по рассмотрению исков жертв нарушений прав человека, у него по-прежнему сохраняется обеспокоенность относительно достаточности и охвата такой компенсации. Принимая к сведению информацию государства-участника о законопроекте о создании региональной комиссии по правосудию переходного периода и примирению для Автономного региона Бангсаморо в мусульманском Минданао, он сожалеет, что государство-участник еще не создало национальную комиссию по правосудию переходного периода и примирению для Бангсаморо, как это было рекомендовано Комиссией по правосудию переходного периода и примирению в ее докладе за 2016 год (статьи 6–7, 9, 14 и 26).

12. **Государству-участнику следует своевременно расследовать все зарегистрированные случаи нарушений прав человека в прошлом и обеспечить, чтобы правонарушители были привлечены к ответственности, чтобы назначенные наказания были соразмерны тяжести совершенного преступления и чтобы жертвы или члены их семей получили полное возмещение ущерба, включая адекватную компенсацию, а также другие юридические, медицинские, психологические и реабилитационные услуги.** **Ему следует обеспечить, чтобы все жертвы прошлых нарушений прав человека имели адекватный доступ к программам компенсации, в том числе в соответствии с Законом о признании жертв нарушений прав человека и возмещении им ущерба, и чтобы жертвы и их родственники, добивающиеся справедливости и возмещения ущерба, были защищены от запугивания и преследования.** **Ему также следует ускорить создание национального механизма правосудия переходного периода и примирения для Бангсаморо, соответствующего международному праву и международным стандартам.**

Меры по борьбе с терроризмом

13. Комитет обеспокоен Законом о борьбе с терроризмом 2020 года, в частности в связи с:

a) сообщениями о непроведении существенных консультаций при принятии этого закона;

b) чрезмерно широкими и расплывчатыми определениями терроризма, содержащимися в этом законе;

c) арестами без ордера и длительным содержанием под стражей до 24 дней лиц, подозреваемых в терроризме, без предъявления обвинения;

d) чрезмерными полномочиями, предоставленными Антитеррористическому совету, которые позволяют ему собирать и публиковать личные данные лиц, подозреваемых в терроризме, без судебного надзора, а также вести наблюдение за этими лицами без их ведома;

e) использованием этого закона для узаконивания преследования критиков правительства, правозащитников и журналистов, в том числе путем занесения неугодных в «красные списки», и последующего сдерживающего воздействия на свободу выражения мнений, мирных собраний и ассоциации (статьи 4, 17, 19, 21 и 22).

14. **Государству-участнику следует:**

**a) пересмотреть и изменить Закон о борьбе с терроризмом, в частности его статьи 25 и 29, с целью приведения его в полное соответствие с Пактом и принципами правовой определенности, предсказуемости и пропорциональности. При этом ему следует обеспечить процесс консультаций с участием соответствующих заинтересованных сторон, включая Комиссию по правам человека и организации гражданского общества;**

**b) обеспечить, чтобы лицам, подозреваемым или обвиняемым в совершении террористических актов или связанных с ними преступлений, в законодательстве и на практике предоставлялись все надлежащие правовые гарантии, в частности право быть информированными о предъявленных им обвинениях, быть незамедлительно доставленными к судье и иметь доступ к адвокату в соответствии со статьей 9 Пакта и замечанием общего порядка № 35 (2014) Комитета о свободе и безопасности личности;**

**c) содействовать независимому, эффективному и регулярному мониторингу без предварительного уведомления и на неконтрольной основе, в том числе Комиссией по правам человека, всех мест содержания под стражей, в которых содержатся лица в соответствии с Законом о борьбе с терроризмом;**

**d) обеспечить, чтобы любое вмешательство в право на неприкосновенность частной жизни, в том числе путем публикации личных данных лиц, подозреваемых в террористических актах, и деятельности по наблюдению, требовало предварительного разрешения суда и подлежало эффективному, регулярному и независимому надзору, и чтобы затронутые лица, по возможности, уведомлялись о деятельности по наблюдению и перехвату информации, объектом которой они являются, и имели доступ к эффективным средствам правовой защиты в случаях злоупотребления;**

**e) воздерживаться от использования контртеррористического законодательства для ограничения и подавления свободы слова, собраний и ассоциации критиков правительства, правозащитников и журналистов.**

Недискриминация

15. Комитет принимает к сведению несколько антидискриминационных законопроектов, находящихся на разных стадиях рассмотрения в государстве-участнике, включая комплексные антидискриминационные законопроекты и законопроекты о борьбе с дискриминацией по признаку расы, этнической принадлежности, религии, сексуальной ориентации, гендерной идентичности и самовыражения и половых признаков. Однако он по-прежнему обеспокоен задержкой в принятии этих законопроектов и продолжающими поступать сообщениями о дискриминационной практике и дискриминационном отношении к людям с инвалидностью, лесбиянкам, геям, бисексуальным и трансгендерным людям, мусульманам и коренным народам. В частности, он обеспокоен сообщениями о жизненных ситуациях людей с инвалидностью, в том числе детей с психосоциальной инвалидностью, и стигме, с которой они сталкиваются, положением о «серьезном скандале» в пересмотренном Уголовном кодексе, которое позволяет подвергать лесбиянок, геев, бисексуаладьных и трансгендерных людей преследованиям и вымогательствам со стороны полиции, стереотипами, насаждаемыми государственными служащими, связывающими мусульман с терроризмом, дискриминацией молодых мусульман в сфере занятости и дискриминацией коренных народов в доступе к здравоохранению, образованию и социальным услугам   
(статьи 2 и 26).

16. **Государству-участнику следует:**

**a) принять всеобъемлющее законодательство, запрещающее дискриминацию, в том числе множественную, прямую и косвенную, во всех сферах, как в государственном, так и в частном секторах, и по всем признакам, запрещенным Пактом, и обеспечить доступ к эффективным и надлежащим средствам правовой защиты для жертв дискриминации;**

**b) принять эффективные меры по борьбе со стереотипами и негативным отношением к лицам по признаку инвалидности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности и этнической принадлежности;**

**c) обеспечить, чтобы все акты дискриминации и насилия в отношении лиц с ограниченными возможностями, лесбиянок, геев, бисексуальных и трансгендерных людей, членов групп меньшинств и коренных народов оперативно и эффективно расследовались, виновные привлекались к ответственности, а жертвам предоставлялось возмещение.**

Гендерное равенство

17. Отмечая рост представленности женщин в государственном секторе, Комитет сожалеет об общем низком уровне их представленности в политической и общественной жизни, в частности на руководящих должностях, и об отсутствии обновленных данных по этому вопросу. Он обеспокоен сообщениями о том, что с 2016 года несколько женщин, в основном критиков предыдущей администрации, были произвольно смещены со своих судебных и выборных должностей, в то время как мужчины-критики избежали наказания (статьи 2–3 и 25–26).

18. **Государству-участнику следует активизировать свои усилия по обеспечению гендерного равенства в законодательстве и на практике.** **В частности, ему следует:**

**a) Увеличить представительство женщин на руководящих должностях на всех уровнях исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти, а также в частном секторе;**

**b) покончить с гендерными стереотипами о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и обществе;**

**c) воздерживаться от любого дискриминационного отношения к женщинам, занимающим руководящие и директивные должности.**

Насилие в отношении женщин, включая семейно-бытовое насилие

19. Отмечая усилия государства-участника по активизации применения Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей 2004 года и повышению осведомленности в этой области, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о воздействии этих мер и постоянным занижением числа случаев насилия в отношении женщин, что отчасти объясняется неспособностью властей привлечь виновных к ответственности. Он обеспокоен информацией о том, что значительное снижение числа зарегистрированных случаев насилия в отношении женщин в 2020 году может указывать на дополнительные препятствия для подачи соответствующих заявлений во время пандемии COVID-19. Отмечая законопроекты, направленные на легализацию разводов, Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности[[6]](#footnote-6) тем, что отсутствие законодательства, предусматривающего развод, возможно, вынуждает жертв семейно-бытового насилия оставаться в насильственных взаимоотношениях (статьи 2, 3, 6, 7 и 26).

20. **Государству-участнику следует активизировать его усилия в целях:**

**a) поощрения направления заявлений о случаях насилия в отношении женщин, в том числе путем обеспечения того, чтобы все женщины имели доступ к различным формам направления заявлений и информации о своих правах и имеющихся средствах правовой защиты, а также путем решения проблем, связанных с отношением общества к направлению заявлений;**

**b) расследования всех заявлений о насилии в отношении женщин, включая семейно-бытовое насилие, преследования и, в случае признания виновными, наказания правонарушителей соразмерно тяжести совершенных деяний, а также предоставления жертвам полного возмещения ущерба и средств защиты, включая доступ к приютам, обеспеченным надлежащими ресурсами;**

**c) обеспечения соответствующей подготовки государственных служащих, включая судей, адвокатов, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов, рассматривающих дела о насилии в отношении женщин, включая семейно-бытовое насилие;**

**d) принятия целенаправленных мер по защите женщин и детей от семейно-бытового насилия, в частности во время чрезвычайных ситуаций, таких как пандемия COVID-19;**

**e) ускоренного принятия законодательства, легализующего развод, с целью защиты жертв семейно-бытового насилия в соответствии с предыдущей рекомендацией Комитета**[[7]](#footnote-7)**.**

Добровольное прерывание беременности и репродуктивные права

21. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по снижению числа небезопасных абортов и уровня материнской смертности, в том числе путем проведения обзоров летальных случаев среди матерей и интеграции планирования семьи в другие программы в области здравоохранения. Тем не менее он вновь заявляет о своей прежней обеспокоенности[[8]](#footnote-8) тем, что в государстве-участнике аборты остаются криминализированными, в результате чего женщины вынуждены обращаться за подпольными услугами по прерыванию беременности, которые ставят под угрозу их жизнь и здоровье. Он обеспокоен сообщениями о преследовании женщин и девочек, делающих или желающих сделать аборт, а также о рутинном допросе и записи сотрудниками больниц тех, кто обращается за медицинской помощью после аборта. Он с обеспокоенностью отмечает информацию о недостаточном количестве учреждений первичной медико-санитарной помощи и значительном увеличении косвенной акушерской смертности во время пандемии COVID-19, что отчасти объясняется отсутствием необходимого потенциала здравоохранения. Он также с озабоченностью отмечает большое количество нежелательных беременностей, особенно среди девочек-подростков (статьи 2, 3, 6 и 17).

22. **С учетом предыдущих рекомендаций Комитета**[[9]](#footnote-9) **и пункта 8 замечания общего порядка № 36 (2018) Комитета о праве на жизнь, государству-участнику следует:**

**a) изменить свое законодательство, чтобы обеспечить безопасный, законный и эффективный доступ к аборту в тех случаях, когда жизнь и здоровье беременной женщины или девочки находятся под угрозой или когда донашивание плода причинит беременной женщине или девочке сильную боль или страдание, особенно в тех случаях, когда беременность наступила в результате изнасилования или инцеста или когда плод нежизнеспособен;**

**b) отменить уголовные наказания, налагаемые на женщин и девочек, делающих аборты, и на медицинских работников, которые помогают им в этом;**

**c) расширить предоставление услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая медицинскую помощь после аборта при любых обстоятельствах, на конфиденциальной основе, в частности, для сельских женщин, женщин, живущих в бедности, женщин с ограниченными возможностями и женщин из этнических или религиозных меньшинств;**

**d) продолжать разрабатывать и осуществлять на всей территории страны комплексные программы по просвещению в области сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе с целью предотвращения нежелательной беременности и стигматизации женщин и девочек, прибегающих к аборту, а также по профилактике инфекций, передаваемых половым путем.**

Изменение климата и деградация окружающей среды

23. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника по решению проблем изменения климата и деградации окружающей среды, включая принятие Национальной рамочной стратегии в области изменения климата на 2010–2022 годы, Национального плана действий в области изменения климата на 2011–2028 годы и Национальной рамочной программы управления климатическими рисками в 2019 году. Отмечая приверженность государства-участника осуществлению мер по смягчению последствий изменения климата, Комитет сожалеет об отсутствии конкретной информации о принятых или планируемых мерах по выполнению рекомендаций Комиссии по правам человека, содержащихся в докладе об итогах национального расследования по вопросам изменения климата 2022 года, касающихся воздействия изменения климата на права человека и роли предприятий (статья 6).

24. **Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 36 (2018) о праве на жизнь, Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) укреплять правовую базу в области изменения климата, в том числе путем выполнения рекомендаций Комиссии по правам человека, содержащихся в докладе об итогах национального расследования по вопросам изменения климата, таких как принятие законов, налагающих юридическую ответственность за нарушения прав человека, связанные с деятельностью корпораций или деловых кругов;**

**b) обеспечить, чтобы все проекты, влияющие на устойчивое развитие и устойчивость к изменению климата, разрабатывались на основе значимых консультаций с затронутым населением, включая коренные народы, и с их участием.**

Смертная казнь

25. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике было предпринято несколько законодательных попыток вновь ввести смертную казнь. Он также обеспокоен предложением о вынесении смертного приговора за совершение преступлений, включая преступления, связанные с наркотиками, которые не соответствуют порогу «наиболее тяжких преступлений» по смыслу пункта 2 статьи 6 Пакта (статья 6).

26. **Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 36 (2018) о праве на жизнь, в котором он подтвердил, что государства-участники, отменившие смертную казнь, не имеют права вновь вводить ее**[[10]](#footnote-10)**.** **Поэтому государству-участнику следует прекратить любые попытки вновь ввести смертную казнь в полном соответствии со своими обязательствами по статье 6 Пакта и в качестве государства-участника второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни.**

Внесудебные казни

27. Несмотря на отрицания государства-участника, Комитет обеспокоен сообщениями о чрезвычайно большом количестве внесудебных казней, в частности в контексте проводимых правительством кампаний по борьбе с нелегальным оборотом наркотиков, и о грубых нарушениях прав человека, связанных с этими убийствами, причем большинство жертв составляют молодые мужчины из бедных и маргинализированных общин, которые обеспечивают свои семьи. Он особенно обеспокоен следующим: a) сообщениями о том, что высокопоставленные чиновники, включая бывшего президента, подстрекают к насилию и внесудебным расправам над подозреваемыми в совершении преступлений, связанных с наркотиками; b) занесением в «списки наркоконтроля» подозреваемых в причастности к обороту наркотиков на основе непроверенной информации и посещениями домов во внесудебном порядке («План Тоханг»), осуществляемыми властями на основе этих списков с целью убедить подозреваемых правонарушителей сдаться, которые часто сопровождаются угрозами и запугиванием и приводят, как представляется, к недобровольному включению таких лиц в программы лечения; c) убийствами детей как «сопутствующих потерь» во время облав на членов их семей и тяжелыми последствиями таких действий для детей жертв и детей — свидетелей внесудебных казней; d) продолжающейся неспособностью властей оперативно, эффективно и независимо расследовать внесудебные убийства и привлекать виновных к ответственности; и e) запугиванием и преследованием родственников жертв, добивающихся правосудия, а также слежкой за ними. Комитет отмечает отказ государства-участника сотрудничать с международными правозащитными механизмами и продолжающееся расследование Международным уголовным судом этих внесудебных казней (статья 6).

28. **Комитет настоятельно призывает государство-участник положить конец внесудебным казням подозреваемых в совершении преступлений и употреблении наркотиков.** **При этом ему следует:**

**a) предпринять шаги по замене исключительно карательного подхода к борьбе с наркотиками на подход, полностью соответствующий Пакту;**

**b) обеспечить, чтобы высокопоставленные чиновники воздерживались от подстрекательства к насилию и внесудебным казням, особенно в отношении подозреваемых в употреблении наркотиков или торговле ими;**

**c) отменить занесение в «списки наркоконтроля» подозреваемых в причастности к обороту наркотиков и практику «Плана Тоханг», в том числе путем отмены циркуляра командования № 16 и постановлений № 3 и 4 Совета от 2016 года;**

**d) удвоить усилия по оперативному, независимому и тщательному расследованию всех утверждений о внесудебных казнях и привлечению виновных, включая сотрудников правоохранительных органов, к ответственности;**

**e) активизировать усилия по обеспечению подотчетности, в том числе путем создания независимого механизма подотчетности, располагающего достаточными ресурсами для рассмотрения всех заявлений о внесудебных казнях, а также сбора и публикации последовательных, дезагрегированных данных по таким заявлениям;**

**f) предоставить жертвам и их родственникам полное возмещение ущерба, включая компенсацию и соответствующие услуги по поддержке, такие как психологические и реабилитационные услуги и другие услуги, разработанные с учетом особых потребностей детей, пострадавших от кампании по борьбе с незаконным оборотом наркотиков;**

**g) воздерживаться от любых актов преследования и запугивания в отношении тех, кто добивается справедливости для жертв внесудебных убийств, и обеспечить им доступ к правосудию и возмещению ущерба;**

**h) обеспечить для сотрудников правоохранительных органов регулярную и надлежащую подготовку по вопросам применения силы на базе Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и Руководящих указаний Организации Объединенных Наций по вопросу о менее смертоносном оружии в правоохранительной деятельности;**

**i) укреплять сотрудничество с международными правозащитными механизмами и Международным уголовным судом в рамках проводимых им текущих расследований.**

Запрет на применение пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения

29. Отмечая меры, принятые для предотвращения пыток и неправомерного обращения, включая учебные программы по правам человека для сотрудников полиции и персонала тюрем, Комитет обеспокоен сообщениями о широко распространенной практике пыток и неправомерного обращения в местах содержания под стражей, в том числе в полицейских участках, при этом в соответствии с Законом о борьбе с пытками 2009 года был вынесен только один обвинительный приговор. Принимая к сведению информацию государства-участника об инспекции, проводимой сотрудниками филиппинской национальной полиции, он сожалеет об отсутствии конкретной информации о создании какого-либо независимого механизма мониторинга всех мест содержания под стражей (статьи 2 и 7).

30. **Государству-участнику следует принять меры по искоренению пыток и жестокого обращения.** **В частности, ему следует:**

**a) cоздать независимое учреждение, такое как национальный превентивный механизм в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, уполномоченный проводить посещения и мониторинг мест лишения свободы, и обеспечить, чтобы все такие места подвергались независимому, эффективному и регулярному мониторингу и инспекции без предварительного уведомления и какого-либо контроля;**

**b) повысить независимость, беспристрастность и эффективность существующих следственных органов, включая механизм, предусмотренный Административным приказом № 35, путем, в частности, выделения достаточных людских и финансовых ресурсов для обеспечения быстрого, независимого и эффективного расследования всех случаев пыток и жестокого обращения, судебного преследования и наказания всех виновных и предоставления эффективных средств правовой защиты жертвам. Ему также следует гарантировать защиту заявителей от репрессий;**

**c) продолжать свои усилия по проведению регулярной подготовки судей, прокуроров, адвокатов, сотрудников служб безопасности и сотрудников правоохранительных органов в области прав человека, в том числе по Руководству по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол).**

Условия содержания под стражей

31. Отмечая усилия государства-участника по увеличению вместимости и улучшению условий содержания в местах лишения свободы, Комитет по-прежнему обеспокоен серьезной переполненностью, которая усугубляется притоком лиц, арестованных в рамках кампании по борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Он также обеспокоен сообщениями об отсутствии надлежащего доступа к пище и чистой воде в местах заключения и многочисленными вспышками заболевания COVID-19 в сочетании с недостаточным доступом заключенных к медицинскому лечению и тестированию. Отмечая, что циркуляр Управления по делам тюрем и пенитенциарной системы от июня 2021 года предусматривает предоставление дородового и послеродового ухода, он сожалеет об отсутствии информации о реализации таких мер (статьи 7 и 10).

32. **Государству-участнику следует активизировать усилия для обеспечения того, чтобы условия содержания под стражей полностью соответствовали применимым международным правозащитным нормам, включая Минимальные стандартные правила обращения с заключенными Организации Объединенных Наций (Правила Нельсона Манделы).** **Ему, в частности, следует:**

**a) принять незамедлительные меры по значительному уменьшению переполненности тюрем и полицейских изоляторов, в том числе путем более широкого применения мер, не связанных с лишением свободы, в качестве альтернативы тюремному заключению, как указано в Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила);**

**b) активизировать усилия по улучшению условий содержания и обеспечению достаточного доступа к пище, чистой воде и медицинскому обслуживанию для лиц, содержащихся во всех местах лишения свободы, в частности в местах заключения, где были выявлены вспышки инфекционных заболеваний, таких как COVID-19;**

**c) обеспечить, чтобы женщины-заключенные, в частности беременные или имеющие детей, имели достаточный доступ к медицинскому обслуживанию и другим необходимым услугам, отвечающим их особым потребностям.**

Свобода и личная неприкосновенность

33. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что задержанные лица не всегда пользуются на практике всеми основными правовыми гарантиями с самого начала их задержания, включая право быть информированными о предъявляемых им обвинениях, иметь незамедлительный доступ к адвокату и врачу по своему выбору, уведомить выбранное ими лицо о своем задержании и быть незамедлительно доставленными к судье. Он также обеспокоен сообщениями о широком применении длительного предварительного заключения, в том числе в делах о преступлениях, связанных с наркотиками, и отсутствием статистических данных о лицах, содержащихся в предварительном заключении. Он выражает свою обеспокоенность тем, что лица, впервые осужденные за преступление, связанное с наркотиками, наказываются сроками реабилитации или тюремного заключения, что вынуждает их делать выбор в пользу реабилитации, что лица, помещенные в реабилитационные центры, включая тех, кто сдается в рамках «Плана Тоханг», по сообщениям, подвергаются жестокому обращению, одиночному заключению, принудительному труду и психологическому насилию, и что механизмы надзора отсутствуют   
(статьи 9 и 14).

34. **Государству-участнику следует принять эффективные меры, с тем чтобы обеспечить всем содержащимся под стражей лицам возможность пользоваться на практике всеми основными правовыми и процессуальными гарантиями с самого начала их заключения под стражу.** **В частности, ему следует:**

**a) пересмотреть и изменить свое законодательство, включая соответствующие положения Уголовно-процессуальных правил 2000 года, чтобы гарантировать задержанным право незамедлительно связаться с членом семьи или любым другим лицом по их выбору, иметь быстрый и конфиденциальный доступ к квалифицированному и независимому адвокату или, при необходимости, к бесплатной юридической помощи в соответствии с Основными принципами, касающимися роли юристов, иметь доступ к медицинскому освидетельствованию независимым врачом и быть незамедлительно доставленными в компетентный, независимый и беспристрастный суд в течение максимум 48 часов;**

**b) сократить применение меры заключения под стражу до суда, обеспечив более широкое использование мер пресечения, не связанных с лишением свободы, как это предусмотрено новым Уголовно-процессуальным кодексом и Токийскими правилами, и обеспечить, чтобы никто не содержался под стражей до суда дольше, чем это предписано законом;**

**c) обеспечить и усилить судебный надзор за государственными программами лечения наркозависимости с целью предотвращения и запрещения произвольных задержаний, а также обеспечить регулярный, независимый и эффективный мониторинг, в том числе Комиссией по правам человека, реабилитационных центров, в которых содержатся наркопреступники.**

Ликвидация рабства, принудительного труда и торговли людьми

35. Отмечая шаги, предпринятые для борьбы с торговлей людьми, включая деятельность Межучрежденческого совета по борьбе с торговлей людьми, Комитет обеспокоен увеличением числа случаев сексуальной эксплуатации детей через Интернет, особенно в период пандемии COVID-19, и низкими показателями отчетности, расследования, судебного преследования и осуждения в этих случаях, в том числе с участием государственных должностных лиц. Он с озабоченностью отмечает недостаточное предоставление специализированных услуг по защите и помощи детям, ставшим жертвами сексуального насилия и эксплуатации (статьи 2, 7, 8 и 24).

36. **Государству-участнику следует активизировать свои усилия по эффективному предотвращению торговли людьми и всех форм эксплуатации детей, включая сексуальную эксплуатацию и надругательства в Интернете и борьбе с ними, в частности, путем:**

**a) обеспечения эффективного выявления жертв торговли людьми и всех форм эксплуатации детей, включая проверку групп, находящихся в уязвимом положении, таких как дети, живущие в бедности;**

**b) оперативного, тщательного и независимого расследования случаев торговли людьми, в том числе с участием государственных должностных лиц, и сексуальной эксплуатации детей и привлечения виновных к ответственности;**

**c) предоставления жертвам полного возмещения ущерба, включая реабилитацию и адекватную компенсацию, а также доступа к эффективным средствам защиты и услугам помощи, принимая во внимание возраст, особые потребности и уязвимость детей-жертв.**

Независимость судебных органов и справедливые судебные процессы

37. Комитет обеспокоен продолжающими поступать сообщениями о запугивании и убийствах представителей судебной системы и репрессиях против них. Принимая к сведению информацию государства-участника о разбирательстве quo warranto по данному вопросу, Комитет обеспокоен тем, что увольнение Председателя Верховного суда Марии Лурдес Серено, которое произошло через два дня после публичных угроз в ее адрес со стороны бывшего президента, оказало сдерживающее воздействие на других судей и других представителей судебной власти, что серьезно подрывает независимость этой ветви власти. Кроме того, он обеспокоен большим количеством публичных угроз в адрес судей и адвокатов, в частности тех, кто выражал инакомыслие, их запугиванием и насильственными нападениями на них, включая убийства, а также задержкой в привлечении виновных к ответственности (статья 14).

38. **Государству-участнику следует принять все необходимые меры с целью:**

**a) обеспечить полную независимость и беспристрастность судебной системы и прокуратуры и гарантировать им свободу действий без какого-либо необоснованного давления или вмешательства со стороны исполнительной и законодательной власти. При этом ему следует обеспечить, чтобы процедуры отбора, назначения, приостановления исполнения обязанностей, отстранения от должности и дисциплинарного взыскания судей и прокуроров соответствовали Пакту и соответствующим международным стандартам, включая Основные принципы независимости судебных органов и Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование;**

**b) активизировать усилия по защите судей, прокуроров и адвокатов от публичных угроз, запугивания, преследования и насилия, включая убийства, и обеспечить, чтобы все нарушения оперативно, тщательно, независимо и беспристрастно расследовались, чтобы виновные привлекались к ответственности, а жертвы получали комплексное возмещение ущерба.**

Внутренне перемещенные лица

39. Отмечая выделение государством-участником значительных финансовых средств на восстановление земель перемещенных лиц и оказание им поддержки и помощи, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что с членами пострадавших общин не проводятся консультации в процессе принятия решений, связанных с планами восстановления, в том числе в отношении предлагаемого военного лагеря в Марави. Он обеспокоен сообщениями о том, что в то время, когда перемещенные жители Марави продолжают жить во временных убежищах, приоритет отдается крупномасштабным инфраструктурным проектам. Он с обеспокоенностью отмечает сообщения о медленных темпах предоставления жертвам осады Марави в 2017 году эффективных средств правовой защиты. Комитет с сожалением принимает к сведению сообщения о неизбирательных военных операциях против гражданского населения в контексте продолжающегося конфликта, которые приведут к дальнейшему перемещению населения и нарушениям прав человека (статьи 2, 7,   
12 и 26).

40. **Государству-участнику следует:**

**a) ускорить усилия по обеспечению долгосрочных решений, таких как достаточное жилище, для внутренне перемещенных лиц, в консультации с ними и согласно соответствующим международным стандартам, включая Пакт и Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны;**

**b) ускорить начало деятельности компенсационного совета Марави, созданного в соответствии с Законом о компенсации жертвам осады Марави (2022 год), с целью предоставления жертвам эффективных средств правовой защиты, включая адекватную компенсацию;**

**c) воздерживаться от неизбирательных военных операций с целью предотвращения внутренних перемещений и других нарушений прав человека.**

Право на неприкосновенность частной жизни

41. Хотя государство-участник указало, что вся информация, полученная в ходе его кампаний по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, рассматривается при строжайшем соблюдении конфиденциальности, Комитет обеспокоен отсутствием четкой информации о любых доступных средствах правовой защиты, таких как механизм подачи жалоб, созданный в соответствии с Законом о конфиденциальности данных 2012 года, для лиц, включенных в списки наркоконтроля. Принимая к сведению информацию, представленную делегацией государства-участника о проблемах в области здравоохранения, Комитет по-прежнему обеспокоен обязательным тестированием на наркотики учителей и учащихся в школах, которое требуется в соответствии с приказом Департамента образования № 40 от 2017 года (статья 17).

42. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все виды хранения данных и доступа к ним, а также любое произвольное и незаконное вмешательство в частную жизнь, в том числе в контексте проводимой правительством кампании по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, полностью соответствовали Пакту, в частности его статье 17.** **Такие действия должны соответствовать принципам законности, соразмерности и необходимости и производиться только с санкции суда.** **Государству-участнику следует обеспечить быстрое, независимое и эффективное расследование всех случаев злоупотреблений и предоставить жертвам доступ к эффективным средствам правовой защиты.**

Свобода выражения мнений

43. Комитет обеспокоен непрекращающимися нарушениями свободы выражения мнений в государстве-участнике. Его особенно тревожат сообщения об ограничении свободы прессы, включая следующие: a) закрытие отделений СМИ, например отказ от продления франшизы Эй-би-си/Cи-би-эн в июле 2020 года и отзыв свидетельства о регистрации «Рэпплер» в июне 2022 года; b) распространенное использование уголовных и гражданских судебных исков против журналистов и СМИ, в том числе против лауреата Нобелевской премии мира Марии Рессы, ее новостного сайта «Рэпплер» и журналистов «Рэпплер»; с) широко распространенное преследование и запугивание журналистов; и d) кибератаки, в том числе спонсируемые государством, на независимые СМИ, что серьезно нарушает их работу. Он обеспокоен многочисленными сообщениями о безнаказанных убийствах журналистов, в том числе радиожурналиста Персиваля Мабасы. Он также обеспокоен возможностью ограничения свободы выражения мнений в соответствии с законопроектом 2019 года о борьбе с ложным содержанием, который использует неопределенный стандарт «разумного предположения» для определения ложного содержания и уполномочивает Управление по борьбе с киберпреступностью Министерства юстиции изменять или удалять информацию с веб-сайта на «веских и достаточных основаниях» без каких-либо гарантий. Кроме того, он вновь выражает свою озабоченность[[11]](#footnote-11) по поводу продолжающейся криминализации диффамации в соответствии с пересмотренным Уголовным кодексом и клеветы в соответствии с Законом о предотвращении киберпреступлений 2012 года, который часто используется против журналистов, правозащитников, активистов и критиков правительства для подавления инакомыслия (статья 19).

44. **Государству-участнику следует принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы каждый человек мог свободно осуществлять право на свободу выражения мнений в соответствии со статьей 19 Пакта и замечанием общего порядка № 34 (2011) Комитета о свободе мнений и их свободного выражения и чтобы любые ограничения на осуществление свободы выражения мнений соответствовали строгим требованиям пункта 3 статьи 19 Пакта.** **При этом государству-участнику следует:**

**a) воздерживаться от уголовного преследования и лишения свободы журналистов, работников СМИ и других представителей гражданского общества в качестве средства сдерживания или воспрепятствования осуществлению ими права на свободное выражение мнений;**

**b) эффективно предотвращать акты преследования, запугивания и нападений на журналистов, работников СМИ, правозащитников и других представителей гражданского общества, чтобы обеспечить им возможность свободно выполнять свою работу, не опасаясь насилия или репрессий;**

**c) проводить оперативные, эффективные и беспристрастные расследования по заявлениям об угрозах или насилии в отношении журналистов, работников СМИ и других субъектов гражданского общества, а также о кибератаках на СМИ, привлекать виновных к ответственности и предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты, включая адекватную компенсацию;**

**d) пересмотреть и привести в соответствие со статьей 19 Пакта законопроект о борьбе с ложным содержанием 2019 года и другие законопроекты, касающиеся ложной информации;**

**e) декриминализировать диффамацию, памятуя о том, что тюремное заключение никогда не является подходящим наказанием за диффамацию.**

Правозащитники

45. Комитет обеспокоен сообщениями об усилении репрессий, в том числе в контексте проводимых правительством операций по борьбе с терроризмом и незаконным оборотом наркотиков, в отношении правозащитников, активистов и других представителей гражданского общества с целью воспрепятствовать осуществлению ими своей законной деятельности. Он также обеспокоен сообщениями о занесении в «красные списки» правозащитников, активистов и других субъектов гражданского общества, что дополнительно подвергает их угрозам убийством, запугиванию, нападениям, произвольным арестам и задержаниям, насильственным исчезновениям и внесудебным убийствам (статьи 2, 6, 9, 19, 21 и 22).

46. **Государству-участнику следует:**

**a) принять незамедлительные меры для обеспечения защиты правозащитников, активистов и других представителей гражданского общества, чтобы они могли осуществлять и поощрять права человека в безопасной обстановке;**

**b) рассмотреть возможность безотлагательного принятия законопроекта о правозащитниках;**

**c) прекратить составление «красных списков» в отношении правозащитников, активистов и других представителей гражданского общества;**

**d) оперативно, независимо и эффективно расследовать все нарушения прав человека, совершенные в отношении правозащитников, активистов и других субъектов гражданского общества, привлекая виновных к ответственности и предоставляя жертвам возмещение, включая адекватную компенсацию.**

Право на мирные собрания и свободу ассоциации

47. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что циркуляр № 15 Комиссии по ценным бумагам и биржам от 2018 года с поправками, внесенными циркуляром № 25 от 2019 года, ограничивает свободу ассоциации, устанавливая обременительные требования к отчетности некоммерческих организаций и разрешая слежку за правозащитниками. Особую озабоченность у него вызывают сообщения о том, что государственное информационное агентство ложно обвинило некоторые правозащитные организации в несоблюдении требований Комиссии по ценным бумагам и биржам, что выглядит как попытка дискредитировать эти организации. Он обеспокоен заявлениями об угрозах в адрес профсоюзных активистов, их преследовании, профилировании и убийствах, а также о вмешательстве сил безопасности в профсоюзные собрания. Он также обеспокоен чрезмерным применением силы при разгоне забастовок, в том числе против работников компаний «Сумитомо корпорэйшн» и «НутриЭйша», что привело к ранениям,   
гибели и произвольным арестам и задержаниям людей. Он сожалеет об   
отсутствии эффективных расследований и судебного преследования в этих случаях   
(статьи 21 и 22).

48. **Государству-участнику следует:**

**a) пересмотреть и изменить циркуляр Комиссии по ценным бумагам и биржам № 15 от 2018 года с целью обеспечения уважения свободы ассоциации в соответствии со статьей 22 Пакта;**

**b) воздерживаться от репрессий, преследований и запугивания профсоюзных активистов и нападений на них, обеспечить расследование таких актов, преследование и наказание виновных и усилить эффективную защиту профсоюзных активистов;**

**c) предотвращать и искоренять чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов, в том числе путем обеспечения соответствующей подготовки, в соответствии с замечанием общего порядка № 37 (2020) Комитета о праве на мирные собрания, Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и Руководящими указаниями Организации Объединенных Наций по вопросу о менее смертоносном оружии в правоохранительной деятельности;**

**d) обеспечить, чтобы утверждения о чрезмерном применении силы во время мирных собраний, включая забастовки рабочих, расследовались быстро, тщательно и беспристрастно, чтобы предполагаемые виновные привлекались к ответственности и, в случае признания их виновными, подвергались наказанию, а потерпевшие получали возмещение.**

Участие в общественной жизни

49. Комитет обеспокоен сообщениями о чрезвычайно длительном предварительном заключении с 2017 года бывшего сенатора Лейлы де Лимы и о политически мотивированных обвинениях, таких как мятеж и подстрекательство, выдвинутых против представителей оппозиции, таких как бывший сенатор Антонио Трильянес и бывший вице-президент Лени Робредо (статьи 9, 10 и 25).

50. **Государству-участнику следует воздержаться от использования уголовного законодательства в качестве инструмента для преследования, запугивания и отстранения представителей оппозиции от полноценного участия в общественной жизни и избирательных процессах.** **Ему следует предпринять необходимые шаги для прекращения длительного предварительного заключения бывшего сенатора Лейлы де Лимы, в том числе путем освобождения ее под залог, и обеспечить, чтобы суд над ней и над другими представителями оппозиции проходил без задержек и с соблюдением процессуальных прав.**

Права коренных народов

51. Отмечая усилия государства-участника по признанию и поощрению прав коренных народов, в том числе посредством Закона о правах коренных народов 1997 года, Комитет по-прежнему обеспокоен недостатками в реализации существующей правовой базы и правовых гарантий. В частности, он обеспокоен сообщениями о значительно низких показателях юридического признания земель в качестве владений коренных народов, перераспределением Департаментом аграрной реформы земель коренных народов в пользу поселенцев, не являющихся представителями коренных народов, без согласия последних, чрезмерным влиянием экономических и политических сил на национальную политику развития, а также обманом, угрозами, применением силы и насилия с летальным исходом в процессе получения свободного, предварительного и осознанного согласия на реализацию проектов развития. Он также обеспокоен нападениями на представителей коренных народов, проживающих в районах, затронутых конфликтом, и их убийствами на основании их предполагаемой принадлежности к армии или Новой народной армии. Он с озабоченностью отмечает сообщения о милитаризации школ коренных народов, преследованиях учителей и нападениях на них, а также о закрытии 54 школ коренных народов в Минданао за якобы преподавание насильственного экстремизма. Он обеспокоен многочисленными сообщениями об убийствах защитников земельных и экологических прав, включая убийство девяти активистов за права коренных народов Тумандок в ходе совместной полицейской и военной операции в декабре 2020 года, лидера племени дату Виктора Даньяна в декабре 2017 года и сторонника земельной реформы Норы Апике неизвестными нападавшими в марте 2020 года (статьи 2, 6, 14 и 27).

52. **Государству-участнику следует активизировать усилия, с тем чтобы:**

**a) полностью осуществить Закон о правах коренных народов от 1997 года, в частности его положения о принципе свободного, предварительного и осознанного согласия;**

**b) облегчить юридический процесс предоставления права собственности на земли предков, в том числе путем разработки и внедрения упрощенной процедуры;**

**c) обеспечить проведение полных и значимых консультаций с коренными народами с целью получения их свободного, предварительного и осознанного согласия до принятия или применения любых мер, которые могут повлиять на их права, в том числе при выдаче разрешения на проекты в области развития, и обеспечить проведение консультаций с коренными народами до принятия любого нормативного документа, касающегося таких консультаций;**

**d) обеспечить в законодательстве и на практике, чтобы коренные народы, затронутые проектами в области развития, имели адекватный доступ к справедливому и равному распределению выгод;**

**e) обеспечить, чтобы по случаям преследования, запугивания и насилия в отношении коренных народов и правозащитников из числа коренных народов, а также их убийства оперативно, тщательно, независимо и беспристрастно проводились расследования, чтобы виновные привлекались к ответственности и чтобы жертвы имели доступ к полному возмещению ущерба.**

D. Распространение информации и последующая деятельность

53. **Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, обоих Факультативных протоколов к нему, своего пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний с целью повышения уровня осведомленности о закрепленных в Пакте правах среди представителей судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций, а также широкой общественности.** **Государству-участнику следует обеспечить перевод периодического доклада и настоящих заключительных замечаний на другой официальный язык государства-участника.**

54. **В соответствии с пунктом 1 правила 75 правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается представить к 4 ноября 2025 года информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных Комитетом в пунктах 28 (внесудебные казни), 32 (условия содержания под стражей)   
и 44 (свобода выражения мнений) выше.**

55. **В соответствии с прогнозируемым циклом обзора Комитета государство-участник получит в 2028 году перечень вопросов Комитета до представления доклада и должно будет представить в течение одного года свои ответы, которые и будут составлять его шестой периодический доклад.** **Комитет также просит государство-участник при подготовке своего доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций.** **В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.** **Следующий конструктивный диалог с государством-участником состоится в Женеве в 2030 году.**

1. \* Приняты Комитетом на его сто тридцать шестой сессии (10 октября — 4 ноября 2022 года). [↑](#footnote-ref-1)
2. [CCPR/C/PHL/5](http://undocs.org/en/CCPR/C/PHL/5). [↑](#footnote-ref-2)
3. См. [CCPR/C/SR.3919](http://undocs.org/en/CCPR/C/SR.3919) и [CCPR/C/SR.3920](http://undocs.org/en/CCPR/C/SR.3920). [↑](#footnote-ref-3)
4. [CCPR/C/PHL/RQ/5](http://undocs.org/en/CCPR/C/PHL/RQ/5). [↑](#footnote-ref-4)
5. [CCPR/C/PHL/Q/5](http://undocs.org/en/CCPR/C/PHL/Q/5). [↑](#footnote-ref-5)
6. [CCPR/C/PHL/CO/4](http://undocs.org/ru/CCPR/C/PHL/CO/4), п. 12. [↑](#footnote-ref-6)
7. Там же. [↑](#footnote-ref-7)
8. Там же, п. 13. [↑](#footnote-ref-8)
9. Там же. [↑](#footnote-ref-9)
10. П. 34. [↑](#footnote-ref-10)
11. [CCPR/C/PHL/CO/4](http://undocs.org/ru/CCPR/C/PHL/CO/4), п. 21. [↑](#footnote-ref-11)